

La ligne bleue

Transmergence #05

▷ 1.12.2023 - 27.01.2024

À L' Atelier Perché
Neuve-Église

Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont
Saulxures-sur-Moselotte

Annabelle Amoros
Bettina Bosch
Ildiko Csapo
Marine Chevanse
Pascal Henri Poirot
Jade Tang

Transmergence #05

La ligne bleue

1.12.2023 - 27.01.2024

Réunissant chaque année 20 institutions en Allemagne, en France et en Suisse, la Regionale est une coopération transfrontalière mettant en lumière la production artistique contemporaine de la région tri-rhénane.

www.regionale.org

Transmergence #05

“La ligne bleue des Vosges est notre horizon. Longtemps, elle a été une frontière non seulement naturelle mais aussi territoriale. Lorsque nous la parcourons, la crête nous unit. Elle ouvre notre regard dans toutes les directions, vers les autres lignes bleues à l’horizon.

Le FRAC Alsace et sa collection ont toujours été nomades. Cet hiver, avec le projet de la Regionale, nous nous déplaçons dans les Vosges, dans deux lieux de part et d’autre de la ligne bleue : nos hôtes sont l’Atelier Perché du peintre Pascal Henri Poirot à Neuve-Église et le Refuge de Création de Marianne Lassandro et Emmanuel Pierrot à Saulxures-sur-Moselotte. C’est une invitation au déplacement, vers des lieux où il ne s’agit pas seulement d’exposer des œuvres, mais où il est question de rencontres, au sein d’espaces de création et de convivialité. Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont, nous sommes même invités à passer la soirée et la nuit en haut de la montagne.”

Felizitas Diering

Un projet collectif : FRAC Alsace, Pascal Henri Poirot, Marianne Lassandro et Emmanuel Pierrot

Vernissage : Ven. 1.12.2023 de 16h à 20h à L’Atelier Perché
Vernissage : Sam. 2.12.2023 de 16h à 20h au Refuge de Création
En présence des artistes

LES EXPOSITIONS

À L’Atelier Perché du peintre Pascal Henri Poirot, à Neuve-Église

- Exposition du 2.12 au 10.12.23
- Artistes : Annabelle Amoros, Bettina Bosch, Marine Chevanse, Pascal Henri Poirot
- Vernissage : 1.12.2023

Adresse : 4 Rue des Vieilles Vignes, Lieu dit Breitenau, 67220 Neuve-Église
Tel : 0686000333
Email : pascalpoirot.artiste@gmail.com

Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont, à Saulxures-sur-Moselotte

- Du 3.12.23 au 27.01.24
- Artistes : Marine Chevanse, Ildiko Csapo, Pascal Henri Poirot, Jade Tang
- Vernissage : 2.12.2023

Adresse : 498 Chemin de Réhaingoutte, 88290 Saulxures-sur-Moselotte
Tel : 0689162622
Email : office@mariannelassandro.com // Hébergement et repas sur réservation

VERNISSAGES

À L’Atelier Perché du peintre Pascal Henri Poirot, à Neuve-Église

- Ven. 1.12 | de 16h à 20h
- Vernissage. Ouverture de l’exposition à partir de 16h

Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont, à Saulxures-sur-Moselotte

- Sam. 2.12 | de 16h à 20h
- Vernissage. Ouverture de l’exposition à partir de 16h
Dîner et hébergement sur réservation et adhésion.

Temps forts :

- Sam. 2.12 | à 16h
- Enfouissement des 4 tissus qui composent l’oeuvre “Sonder le sol” de Jade Tang, avec la participation bienvenue du public.
- Sam. 2.12 | à 20h
- Dîner et hébergement au Refuge de Création. Inscription et réservation auprès du Refuge de Création. Contact ci-dessus.

Fonds régional
d’art contemporain
Alsace

1 route de Marckolsheim
F - 67600 SÉLESTAT
Tél. : +33(0)3 88 58 87 55
Site Internet : frac-alsace.org
Email : information@frac-alsace.org



Transmergence #05

La ligne bleue

1.12.2023 - 27.01.2024

Die Regionale ist eine jährliche Gruppenausstellung, entwickelt im Kontext einer grenzüberschreitenden Kooperation von 20 Institutionen in Deutschland, Frankreich und der Schweiz mit dem Fokus auf lokaler, zeitgenössischer Kunstproduktion in der Drei-Länder-Region um Basel.

www.regionale.org

Transmergence #05

“Die blaue Linie der Vogesen ist unser Horizont. Lange Zeit war sie nicht nur eine natürliche, sondern auch eine territoriale Grenze. Aber wenn wir uns auf ihr, dem Bergrücken, bewegen, vereint sie uns. Der Kamm öffnet unseren Blick in alle Himmelsrichtungen, hin zu den anderen blauen Linien am Horizont.

Das FRAC Alsace und seine Sammlung waren schon immer nomadisch. Diesen Winter ziehen wir mit dem Projekt der Regionale in die Vogesen, an zwei Orte auf beiden Seiten der blauen Linie: Unsere Gastgeber sind das Atelier Perché des Malers Pascal Henri Poirot in Neuve-Église und das Refuge de Création von Marianne Lassandro und Emmanuel Pierrot in Saulxures-sur-Moselotte. Es ist eine Einladung zur Reise, an Orte, an denen es nicht nur darum geht, Werke auszustellen, sondern auch um Begegnungen, in Räumen des kreativen Schaffens und des Miteinanders. Im Refuge de Création du Rupt-de-Bamont werden wir sogar eingeladen, den Abend und die Nacht in der Abgeschiedenheit der Berge zu verbringen.”

Felizitas Diering

Ein kollektives Projekt : FRAC Alsace, Pascal Henri Poirot, Marianne Lassandro et Emmanuel Pierrot

Vernissage am 1.12.2023 | 16.00-20.00 Uhr | Atelier Perché
Vernissage am 2.12.2023 | 16.00-20.00 Uhr | Refuge de Création
In Anwesenheit der Künstler

ACCUEIL DU PUBLIC

Entrée libre

À L’Atelier Perché du peintre Pascal Henri Poirot, à Neuve-Église

- Sam. 2.12.23 | 10h-15h | Café-croissant offert
- Dim. 3.12.23 - Sam. 9.12.23 - Dim. 10.12.23 | 15h-19h |
Accueil en présence de l’artiste Pascal Henri Poirot
- Du 4.12.23 au 8.12.23 | 8h-18h | Accueil du public en semaine sur rendez-vous.

Adresse : 4 Rue des Vieilles Vignes, Lieu dit Breitenau, 67220 Neuve-Église
Tel : 0686000333
Email : pascalpoirot.artiste@gmail.com

Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont, à Saulxures-sur-Moselotte

- Dim. 3.12.23 | 12h-17h30
- Sam. 9.12.23 - Sam. 16.12.23 | 14h-18h
- Dim. 7.01.24 | 14h-18h
- Sam. 13.01.24 - Sam. 27.01.24 | 14h-18h

Adresse : 498 Chemin de Réhaingoutte, 88290 Saulxures-sur-Moselotte
Tel : 0689162622
Email : office@mariannelassandro.com // Hébergement et repas sur réservation

ÉVÈNEMENTS ET ATELIERS

Gratuits sur inscription

Au Refuge de Création du Rupt-de-Bamont, à Saulxures-sur-Moselotte

Projection
► Sam. 7.01.24 | de 14h à 18h
Séance spéciale avec l’artiste Annabelle Amoros, goûter sur le thème de la galette des rois

Tornades, Film documentaire | 37’ | 2023 | Anglais STFR
Maison des Lilas, Vidéo d’art - expérimental | 17’30’’ | 2016 | Français, sous-titres anglais
Welcome to my World, Vidéo d’art | 9’30’’ | 2013 | Sans dialogue

Atelier de création intergénérationnel
► Sam. 13.01.24 | de 14h à 18h
Atelier de création avec l’artiste Marine Chevanse, goûter. Échanges autour de la notion d’héritage et de transmission.

Inscriptions et accueil de groupes : +33(0)3 88 58 87 55 ou servicedespublics@frac-alsace.org

Le Refuge de Création du Rupt-de-Bamont développe une programmation musicale. A découvrir sur :
www.facebook.com/refugedecreation | www.instagram.com/lerefugedecreation



L’Atelier
Perché de
Pascal H.
Poirot



Regionale 24